

Pranešimas apie antidempingo priemonių, taikomų importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos ir Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai, galiojimo termino peržiūros inicijavimą

(2013/C 300/05)

Paskelbus pranešimą apie artėjančią galiojančių antidempingo priemonių, taikomų importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos ir Indijos kilmės sulfanilo rūgščiai, galiojimo pabaigą ⁽¹⁾, Europos Komisija (toliau – Komisija) gavo prašymą atlikti peržiūrą pagal 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ⁽²⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas) 11 straipsnio 2 dalį.

1. Prašymas atlikti peržiūrą

Tokį prašymą 2013 m. liepos 1 d. pateikė CUF – Quimicos Industriais (toliau – pareiškėjas) – vienintelis Sąjungos gamintojas, kuris pagamina visą sulfanilo rūgštį Sąjungoje.

2. Peržiūrimasis produktas

Peržiūrimasis produktas – tai Kinijos Liaudies Respublikos ir Indijos (toliau – nagrinėjamasis šalys) kilmės sulfanilo rūgštis, kurios KN kodas šiuo metu yra ex 2921 42 00.

3. Galiojančios priemonės

Šiuo metu galiojančios priemonės – tai galutinis antidempingo muitas, nustatytas Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1000/2008 ⁽³⁾ su pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1010/2008 ⁽⁴⁾.

4. Peržiūros pagrindas

Prašymas grindžiamas tuo, kad pasibaigus priemonių galiojimui dempingas ir Sąjungos pramonei daroma žala veikiausiai pasikartotų.

4.1.1. Įtarimas dėl dempingo tęsimosi tikimybės

Atsižvelgiant į žaliavos kainų padidėjimą Indijoje, buvo galima spręsti, kad, remiantis specializuotuose leidiniuose pateikta informacija, kainų lygis Indijos vidaus rinkoje buvo nuostolingas ir negali būti naudojamas normaliajai vertei nustatyti. Todėl įtarimas dėl dempingo tęsimosi tikimybės grindžiamas apskaičiuotosios normaliosios vertės (nustatytos pagal gamybos sąnaudas, pardavimo, bendrąsias ir administracines išlaidas ir pelną) Indijoje palyginimu su peržiūrimojo produkto pardavimo eksportui į Sąjungą kaina (gamintojo kainomis EXW sąlygomis).

Kadangi, atsižvelgiant į pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies nuostatą, Kinijos Liaudies Respublika yra laikoma ne rinkos ekonomikos šalimi, iš Kinijos Liaudies Respublikos

importuojamo produkto normaliąją vertę pareiškėjas nustatė remdamasis trečiosios rinkos ekonomikos šalies, t. y. Indijos, duomenimis. Įtarimas dėl dempingo tęsimosi tikimybės grindžiamas Indijoje nustatytos normaliosios vertės, kaip paašškinta pirmiau, palyginimu su peržiūrimojo produkto pardavimo eksportui į Sąjungą eksporto kaina (gamintojo kaina EXW sąlygomis).

Į tai atsižvelgiant, apskaičiuotas abiejų nagrinėjamųjų šalių dempingo skirtumas yra reikšmingas.

4.1.2. Įtarimas dėl žalos pasikartojimo tikimybės

Pareiškėjas teigia, kad tikėtina, jog žala pasikartos. Pareiškėjas pateikė įrodymų, kad nustojus taikyti priemones dabartinė peržiūrimojo produkto iš nagrinėjamųjų šalies importo į Sąjungą apimtis veikiausiai padidėtų dėl eksportuojančių nagrinėjamųjų šalių gamintojų nepanaudotų gamybos pajėgumų, nagrinėjamoms šalims JAV sudarytų prekybos kliūčių ir ES rinkos patrauklumo.

Iš pareiškėjo pateiktų *prima facie* įrodymų taip pat galima spręsti, kad atsižvelgiant į nagrinėjamųjų šalių į kitas šalis eksportuojamų panašių produktų apimtį ir kainas padidėjęs importas į Sąjungą gali, be kita ko, turėti neigiamos įtakos Sąjungos pramonės parduodamam kiekiui, kainų lygiui ir rinkos daliai, taigi ir didelį neigiamą poveikį bendriems Sąjungos pramonės veiklos rezultatams.

5. Procedūra

Pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu ir nustačiusi, kad yra pakankamai įrodymų, pateisinančių priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimą, Komisija, remdamasi pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalimi, inicijuoja peržiūrą.

Atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą bus nustatyta, ar yra tikimybė, kad pasibaigus priemonių galiojimui nagrinėjamųjų šalių kilmės peržiūrimojo produkto dempingas ir Sąjungos pramonei daroma žala tęstųsi.

5.1. Dempingo pasikartojimo arba tęsimosi tikimybės nustatymo procedūra

Komisijos tyrime kviečiami dalyvauti peržiūrimąjį produktą iš nagrinėjamųjų šalių eksportuojantys gamintojai ⁽⁵⁾, įskaitant tuos, kurie nebendradarbiavo atliekant tyrimą, po kurio nustatytos galiojančios priemonės.

⁽¹⁾ OL C 28, 2013 1 30, p. 12.

⁽²⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 51.

⁽³⁾ OL L 275, 2008 10 16, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 276, 2008 10 17, p. 3.

⁽⁵⁾ Eksportuojantis gamintojas – bet kuri nagrinėjamųjų šalių bendrovė, gaminanti ir į Sąjungos rinką tiesiogiai ar per trečiąją šalį eksportuojanti peržiūrimąjį produktą, įskaitant visas jos susijusias bendroves, dalyvaujančias gaminant, vidaus rinkoje parduodant ar eksportuojant peržiūrimąjį produktą.

5.1.1. Eksportuojančių gamintojų tyrimas

5.1.1.1. Tirtinų eksportuojančių Kinijos Liaudies Respublikos ir Indijos gamintojų atrankos procedūra

a) Atranka

Atsižvelgdama į galimą didelį šioje priemonių galiojimo termino peržiūroje dalyvaujančių eksportuojančių Kinijos Liaudies Respublikos ir Indijos gamintojų skaičių ir siekdama baigti tyrimą per teisės aktuose nustatytą laikotarpį, Komisija gali sumažinti tirtinų eksportuojančių gamintojų skaičių iki pagrįsto skaičiaus, atrinkdama tik kai kuriuos iš jų (šis procesas dar vadinamas atranka). Atranka bus vykdoma pagal pagrindinio reglamento 17 straipsnį.

Kad Komisija galėtų nuspręsti, ar atranka yra būtina (o jei būtina, kad galėtų atrinkti bendroves), visų eksportuojančių gamintojų arba jų vardu veikiančių atstovų, įskaitant tuos, kurie nebendradarbiavo atliekant tyrimą, po kurio nustatytos šiuo metu peržiūrimos priemonės, prašoma pranešti apie save Komisijai. Šios šalys tai turi padaryti per 15 dienų po šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jei nenurodyta kitaip, ir Komisijai pateikti šio pranešimo A priede nurodytą informaciją apie savo bendrovę (-es).

Siekdama gauti informacijos, kurią mano esant reikalingą atrenkant eksportuojančius gamintojus, Komisija taip pat kreipsis į Kinijos Liaudies Respublikos ir Indijos valdžios institucijas ir gali kreiptis į visas žinomas eksportuojančių gamintojų asociacijas.

Visos suinteresuotosios šalys, kurios nori pateikti bet kokios kitos atrankai svarbios informacijos, išskyrus nurodytą prašomą informaciją, privalo tai padaryti per 21 dieną po šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jei nenurodyta kitaip.

Jei atranka būtina, eksportuojantys gamintojai gali būti atrenkami remiantis didžiausia tipiška eksporto į Sąjungą apimtimi, kurią galima pagrįstai išnagrinėti per turimą laiką. Komisija visiems žinomiems eksportuojantiems gamintojams, nagrinėjamųjų šalių valdžios institucijoms ir eksportuojančių gamintojų asociacijoms praneš (prireikus, per nagrinėjamųjų šalių valdžios institucijas) apie atrinktas bendroves.

Siekdama gauti informacijos, kurią mano esant reikalingą atliekant tyrimą, susijusį su eksportuojančiais gamintojais, Komisija nusiųs klausimynus atrinktiems eksportuojantiems gamintojams, visoms žinomoms eksportuojančių gamintojų asociacijoms ir Kinijos Liaudies Respublikos ir Indijos valdžios institucijoms.

Visi atrinkti eksportuojantys gamintojai ir visos žinomos eksportuojančių gamintojų asociacijos klausimyno atsakymus turės pateikti per 37 dienas nuo pranešimo apie atranką, jei nenurodyta kitaip.

Klausimyne bus prašoma pateikti informacijos apie, *inter alia*, eksportuojančio gamintojo bendrovės (-ių) struktūrą, bendrovės (-ių) veiklą, susijusią su peržiūrimuoju produktu, gamybos sąnaudas, peržiūrimojo produkto pardavimą nagrinėjamosios šalies vidaus rinkoje ir peržiūrimojo produkto pardavimą Sąjungai.

Nepažeidžiant pagrindinio reglamento 18 straipsnio, bendrovės, kurios sutiko, kad gali būti atrenkamos, bet nebuvo atrinktos, laikomos bendradarbiaujančiomis bendrovėmis (toliau – neatrinkti bendradarbiaujantys eksportuojantys gamintojai).

5.1.2. Nagrinėjamosios ne rinkos ekonomikos šalies eksportuojantiems gamintojams taikoma papildoma procedūra

5.1.2.1. Rinkos ekonomikos trečiosios šalies parinkimas

Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies a punktą importo iš Kinijos Liaudies Respublikos atveju normalioji vertė turi būti nustatoma remiantis kaina ar apskaičiuotąja verte trečiojoje rinkos ekonomikos šalyje.

Atliekant ankstesnį tyrimą, nustatant normaliąją vertę Kinijos Liaudies Respublikai, tinkama rinkos ekonomikos trečiajajai šalimi nuspręsta laikyti Indiją. Šiam tyrimui atlikti Komisija vėl ketina pasirinkti Indiją. Suinteresuotosios šalys raginamos per 10 dienų po šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos pateikti savo pastabas dėl šio pasirinkimo tinkamumo.

5.1.3. Nesusijusių importuotojų tyrimas ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Šiame tyrime kviečiami dalyvauti nesusiję importuotojai, importuojantys peržiūrimąjį produktą iš Kinijos Liaudies Respublikos ir Indijos į Sąjungą.

⁽¹⁾ Atrinkti galima tik su eksportuojančiais gamintojais nesusijusius importuotojus. Su eksportuojančiais gamintojais susiję importuotojai turi užpildyti šiems eksportuojantiems gamintojams skirtą klausimyno 1 priedą. Pagal Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93 dėl Bendrijos muitinės kodekso įgyvendinimo 143 straipsnį asmenys laikomi susijusiais tik tuomet, jei: a) jie yra vienas kito verslo darbuotojai arba direktoriai; b) jie yra juridškai pripažinti verslo partneriai; c) jie yra darbdavys ir darbuotojas; d) bet kuris asmuo yra tiesioginis arba netiesioginis abiejų šių asmenų 5 proc. įstatinio kapitalo arba akcijų su balso teise savininkas, valdytojas arba disponuotojas; e) vienas iš jų tiesiogiai arba netiesiogiai kontroliuoja kitą; f) juos abu tiesiogiai arba netiesiogiai kontroliuoja trečiasis asmuo; g) abu šie asmenys tiesiogiai arba netiesiogiai valdo trečiąjį asmenį; arba h) jie yra vienos šeimos nariai. Asmenys laikomi vienos šeimos nariais tik tuo atveju, jeigu jie yra susiję šiais giminytės ryšiais: i) vyras ir žmona; ii) tėvai ir vaikai; iii) brolis ir sesuo (tikri ar pusiau tikri); iv) seneliai ir anūkai; v) dėdė arba teta ir sūnėnas arba dukterėčia; vi) uošvis arba uošvė ir žentas arba marti; vii) svainis ir svainė (OL L 253, 1993 10 11, p. 1). Šiuo atveju asmuo reiškia bet kurį fizinį ar juridinį asmenį.

⁽²⁾ Nesusijusių importuotojų pateikti duomenys taip pat gali būti naudojami dėl kitų šio tyrimo aspektų, ne vien tik nustatant dempingą.

Atsižvelgdama į galimą didelį šioje priemonių galiojimo termino peržiūroje dalyvaujančių nesusijusių importuotojų skaičių ir siekdama baigti tyrimą per teisės aktuose nustatytą laikotarpį, Komisija gali sumažinti tirtinų nesusijusių importuotojų skaičių iki pagrįsto skaičiaus, atrinkdama tik kai kuriuos iš jų (šis procesas dar vadinamas atranka). Atranka bus vykdoma pagal pagrindinio reglamento 17 straipsnį.

Kad Komisija galėtų nuspręsti, ar atranka yra būtina (o jei būtina, kad galėtų atrinkti bendroves), visų nesusijusių importuotojų arba jų vardu veikiančių atstovų, įskaitant tuos, kurie nebendradarbiavo atliekant tyrimą, po kurio nustatytos peržiūrimos priemonės, prašoma pranešti apie save Komisijai. Šios šalys tai turi padaryti per 15 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jei nenurodyta kitaip, ir Komisijai pateikti B priede nurodytą informaciją apie savo bendrovę ar bendroves.

Siekdama gauti informacijos, kurią mano esant reikalingą atliekant nesusijusių importuotojų atranką, Komisija taip pat gali kreiptis į visas žinomas importuotojų asociacijas.

Visos suinteresuotosios šalys, kurios nori pateikti bet kokios kitos atrankai svarbios informacijos, išskyrus nurodytą prašomą informaciją, privalo tai padaryti per 21 dieną po šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, jei nenurodyta kitaip.

Jei atranka būtina, importuotojai gali būti atrinkami remiantis didžiausia tipiška peržiūrimo produkto pardavimo Sąjungoje apimtimi, kurią galima pagrįstai išnagrinėti per turimą laiką. Komisija praneš visiems žinomiems nesusijusiems importuotojams ir importuotojų asociacijoms apie atrinktas bendroves.

Siekdama gauti informacijos, kurią mano esant reikalingą tyrimui, Komisija nusiųs klausimynus atrinktiems nesusijusiems importuotojams ir visoms žinomoms importuotojų asociacijoms. Šios šalys turi pateikti užpildytą klausimyną per 37 dienas po pranešimo apie atranką dienos, jei nenurodyta kitaip.

Klausimyne bus prašoma pateikti informacijos apie, *inter alia*, jų bendrovės (-ių) struktūrą, bendrovės (-ių) veiklą, susijusią su peržiūrimoju produktu, ir peržiūrimojo produkto pardavimą.

5.2. **Dempingo pasikartojimo arba tęsimosi tikimybės nustatymo procedūra**

Siekiant nustatyti, ar tikėtina, kad Sąjungos pramonei daroma žala gali tęstis arba pasikartoti, šiame Komisijos tyrime kviečiami dalyvauti peržiūrimojo produkto Sąjungos gamintojai.

5.2.1. *Sąjungos gamintojų tyrimas*

Siekdama gauti informacijos, kurią mano esant reikalingą atliekant Sąjungos gamintojų tyrimą, Komisija nusiųs klausimynus

žinomam Sąjungos gamintojui ar tipiškiems Sąjungos gamintojams ir visoms žinomoms Sąjungos gamintojų asociacijoms.

Sąjungos gamintojai ir Sąjungos gamintojų asociacijos turi pateikti klausimyno atsakymus per 37 dienas nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos, jei nenurodyta kitaip.

Klausimyne bus prašoma pateikti informacijos apie, *inter alia*, bendrovės (-ių) struktūrą ir bendrovės (-ių) finansinę bei ekonominę padėtį.

5.3. **Sąjungos interesų vertinimo procedūra**

Jeigu bus patvirtinta, kad dempingas ir jo daroma žala veikiausiai tęstųsi, remiantis pagrindinio reglamento 21 straipsniu bus sprendžiama, ar toliau taikant antidempingo priemones nebus prieštaraujama Sąjungos interesams. Sąjungos gamintojai, importuotojai ir jiems atstovaujanti asociacija, naudotojai ir jiems atstovaujanti asociacija bei vartotojams atstovaujanti organizacija raginami pranešti apie save per 15 dienų po šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos, jei nenurodyta kitaip. Kad galėtų dalyvauti tyrime, vartotojams atstovaujanti organizacija per tą patį laikotarpį turi įrodyti, kad esama objektyvaus jų veiklos ir peržiūrimojo produkto ryšio.

Jei nenurodyta kitaip, šalys, kurios apie save praneša per minėtą laikotarpį, per 37 dienas po šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* gali pateikti Komisijai informacijos apie Sąjungos interesus. Šią informaciją galima teikti laisva forma arba užpildant Komisijos parengtą klausimyną. Bet kokiu atveju, į informaciją, pateiktą pagal 21 straipsnį, bus atsižvelgta tik tuomet, jei pateikiant ji bus pagrįsta faktais ir įrodymais.

5.4. **Kita rašytinė informacija**

Atsižvelgiant į šio pranešimo nuostatas, visos suinteresuotosios šalys raginamos pareikšti savo nuomonę, pateikti informaciją ir patvirtinamuosius įrodymus. Jei nenurodyta kitaip, šią informaciją ir patvirtinamuosius įrodymus Komisija turi gauti per 37 dienas po šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

5.5. **Galimybė būti išklausytiems Komisijos tyrimo tarnybų**

Visos suinteresuotosios šalys gali kreiptis į Komisijos tyrimo tarnybas, kad šios jas išklaustų. Visi prašymai išklausti turi būti pateikti raštu, nurodant prašymo priežastis. Prašymai išklausti dėl klausimų, susijusių su pradiniu tyrimo etapu, privalo būti pateikti per 15 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Po to prašymai išklausti turi būti pateikiami laikantis konkrečių terminų, kuriuos Komisija nustato savo raštuose šalims.

5.6. Rašytinės informacijos teikimo, užpildytų klausimynų siuntimo ir susirašinėjimo tvarka

Visa rašytinė informacija, įskaitant informaciją, kurios prašoma šiame pranešime, klausimyno atsakymus ir suinteresuotųjų šalių laikyti konfidencialiu prašomą susirašinėjimą, ženklinama „riboto naudojimo“ ⁽¹⁾ grifu.

Pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnio 2 dalį suinteresuotosios šalys, teikiančios „riboto naudojimo“ informaciją, privalo pateikti nekonfidencialią tokios informacijos santrauką, ženklina ją „suinteresuotosioms šalims susipažinti“. Šios santraukos turėtų būti pakankamai išsamios, kad būtų galima tinkamai suprasti konfidencialios informacijos esmę. Jei konfidencialią informaciją teikianti suinteresuotoji šalis nepateikia reikiamos formos ir kokybės nekonfidencialios tokios informacijos santraukos, į tokią konfidencialią informaciją gali būti neatsižvelgta.

Suinteresuotosios šalys privalo visą informaciją ir prašymus pateikti elektronine forma (nekonfidencialią informaciją – e. paštu, konfidencialią informaciją – vienkartinio rašymo kompaktiniame diske (CD-R) arba universalajame diske (DVD)) ir nurodyti savo pavadinimą, adresą, e. pašto adresą, telefono ir fakso numerius. Vis dėlto visi įgaliojimai, prie klausimyno atsakymų pridedami pasirašyti pažymėjimai ir bet kokia atnaujinta informacija privalo būti pateikti atspausdinti, t. y. išsiųsti paštu toliau nurodytu adresu arba įteikti asmeniškai. Jei suinteresuotoji šalis negali pateikti informacijos ir prašymų elektronine forma, ji apie tai turi nedelsdama pranešti Komisijai, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 18 straipsnio 2 dalyje. Daugiau informacijos apie susirašinėjimą su Komisija suinteresuotosios šalys gali rasti atitinkamame Prekybos generalinio direktorato svetainės tinklalapyje: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Komisijos adresas susirašinėjimui:

European Commission
Direktoratė-General for Trade
Direction H
Office: N105 08/020
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Faks. + 32 22962219
El. paštas: TRADE-SA-ACID-DUMPING@ec.europa.eu

6. Nebendradarbiavimas

Tais atvejais, kai suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su būtina informacija, jos nepateikia per nustatytą terminą arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados (teigiamos arba neigiamos) gali būti daromos remiantis turimais faktais.

Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, į ją gali būti neatsižvelgiama ir remiamasi turimais faktais.

⁽¹⁾ „Riboto naudojimo“ dokumentas yra konfidencialus dokumentas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 (OL L 343, 2009 12 22, p. 51) 19 straipsnį ir PPO susitarimo dėl 1994 m. GATT VI straipsnio įgyvendinimo (Antidempingo susitarimo) 6 straipsnį. Jis saugomas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnį (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

Jei suinteresuotoji šalis nebendradarbiauja arba bendradarbiauja tik iš dalies ir todėl išvados grindžiamos turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį, rezultatas gali būti mažiau palankus suinteresuotajai šaliai nei tuo atveju, jei ji būtų bendradarbiavusi.

7. Bylas nagrinėjantis pareigūnas

Suinteresuotosios šalys gali reikalauti, kad nagrinėjant bylą dalyvautų Prekybos generalinio direktorato pareigūnas. Bylas nagrinėjantis pareigūnas yra suinteresuotųjų šalių ir Komisijos tyrimo tarnybų tarpininkas. Bylas nagrinėjantis pareigūnas peržiūri prašymus susipažinti su byla, ginčus dėl dokumentų konfidencialumo, prašymus pratęsti terminus ir trečiųjų šalių prašymus būti išklaustyti. Bylas nagrinėjantis pareigūnas gali surengti atskiros suinteresuotosios šalies klausymą ir veikti kaip tarpininkas, kad būtų visiškai įgyvendintos suinteresuotųjų šalių teisės į gynybą.

Visi prašymai išklaudyti dalyvaujant bylas nagrinėjančiam pareigūnui turėtų būti pateikiami raštu, nurodant prašymo priežastis. Prašymai išklaudyti dėl klausimų, susijusių su pradiniu tyrimo etapu, privalo būti pateikti per 15 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Po to prašymai išklaudyti turi būti pateikiami laikantis konkrečių terminų, kuriuos Komisija nustato savo raštuose šalims.

Bylas nagrinėjantis pareigūnas taip pat suteiks galimybę surengti klausymą, kuriame šalys galėtų pareikšti skirtingą požiūrį ir pateikti paneigiančių argumentų dėl klausimų, susijusių su, be kita ko, dempingo bei žalos tęsimosi tikimybe ir Sąjungos interesais.

Daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis suinteresuotosios šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose Prekybos GD svetainėje: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

8. Tyrimo tvarkaraštis

Pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 5 dalį tyrimas bus baigtas per 15 mėnesių po šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

Kadangi ši priemonių galiojimo termino peržiūra inicijuojama vadovaujantis pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalies nuostatomis, dėl jos išvadų nebus keičiamas galiojančių priemonių dydis, bet tos priemonės bus panaikintos arba toliau taikomos pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 6 dalį.

Jei kuri nors suinteresuotoji šalis mano, kad priemonių dydžio peržiūra yra pateisinama, kad būtų suteikta galimybė iš dalies keisti (t. y. padidinti arba sumažinti) priemonių dydį, ji gali prašyti atlikti peržiūrą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį.

Šalys, norinčios prašyti tokios peržiūros, kuri būtų atliekama nepriklausomai nuo šio pranešimo minimos priemonių galiojimo termino peržiūros, gali kreiptis į Komisiją pirmiau nurodytu adresu.

10. Asmens duomenų tvarkymas

Visi per šį tyrimą surinkti asmens duomenys bus naudojami laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

A PRIEDAS

- | | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | „Riboto naudojimo“ ⁽¹⁾ |
| <input type="checkbox"/> | „Suinteresuotosioms šalims susipažinti“ |
| | (pažymėti tinkamą langelį) |

ANTIDEMPINGO PRIEMONIŲ, TAIKOMŲ IMPORTUOJAMAI KINIJOS LIAUDIES RESPUBLIKOS IR INDIJOS KILMĖS SULFANILO RŪGŠČIAI, GALIOJIMO TERMINO PERŽIŪROS TYRIMAS

EKSPORTUOJANČIŲ KINIJOS LIAUDIES RESPUBLIKOS IR INDIJOS GAMINTOJŲ ATRANKAI TEIKTINA INFORMACIJA

Šios formos paskirtis – padėti eksportuojantiems Kinijos Liaudies Respublikos ir Indijos gamintojams pateikti pranešimo apie inicijavimą 5.1.1.1 dalyje nurodytai atrankai svarbią informaciją.

Formos „riboto naudojimo“ versija ir versija „suinteresuotosioms šalims susipažinti“ turėtų būti gražintos Komisijai, kaip nustatyta pranešime apie inicijavimą.

1. KONTAKTINIAI DUOMENYS

Pateikite šiuos savo bendrovės duomenis:

Bendrovės pavadinimas	
Adresas	
Asmuo ryšiams	
El. pašto adresas	
Telefonas	
Faksas	

2. APYVARTA IR PARDAVIMO APIMTIS

Nurodykite sulfanilo rūgšties, kaip apibrėžta pranešime apie inicijavimą, pardavimo (eksportui į Sąjungą bendrai ir į kiekvieną iš 28 valstybių narių ⁽²⁾ atskirai, vidaus rinkoje ir eksportui į Sąjungos valstybėms narėms nepriklausančias šalis bendrai ir atskirai) nuo 2012 m. spalio 1 d. iki 2013 m. rugsėjo 30 d. apyvartą valiuta, kuria tvarkoma bendrovės buhalterinė apskaita, ir atitinkamą svorį arba kiekį. Nurodykite naudojamą svorio arba kiekio matavimo vienetą ir valiutą.

	Metrinės tonos		Vertė valiuta, kuria tvarkoma buhalterinė apskaita Nurodykite naudojamą valiutą
	Iš viso		
Jūsų bendrovės pagaminto peržiūrimo produkto pardavimas eksportui į Sąjungą bendrai ir kiekvienai iš 28 valstybių narių atskirai	Iš viso		
	Nurodykite kiekvieną valstybę narę ⁽³⁾		
Jūsų bendrovės pagaminto peržiūrimo produkto pardavimas vidaus rinkoje			
Jūsų bendrovės pagaminto peržiūrimo produkto pardavimas eksportui į Sąjungai nepriklausančias šalis (atskirai ir bendrai)	Iš viso		
	Nurodykite kiekvieną šalį ⁽⁴⁾		

⁽¹⁾ Šis dokumentas skirtas tik vidaus naudojimui. Jis saugomas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnį (OL L 145, 2001 5 31, p. 43). Pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 19 straipsnį (OL L 343, 2009 12 22, p. 51) ir PPO susitarimo dėl GATT 1994 VI straipsnio įgyvendinimo (Antidempingo susitarimas) 6 straipsnį tai yra konfidencialus dokumentas.

⁽²⁾ 28 Europos Sąjungos valstybės narės: Airija, Austrija, Belgija, Bulgarija, Čekija, Danija, Estija, Graikija, Ispanija, Italija, Jungtinė Karalystė, Kipras, Kroatija, Latvija, Lenkija, Lietuva, Liuksemburgas, Malta, Nyderlandai, Portugalija, Prancūzija, Rumunija, Slovakija, Slovėnija, Suomija, Švedija, Vengrija ir Vokietija.

⁽³⁾ Jei reikia, įterpkite papildomų eilučių.

⁽⁴⁾ Žr. 3 išnašą.

3. JŪSŲ BENDROVĖS IR SUSIJUSIŲ BENDROVIŲ VEIKLA ⁽⁵⁾

Tiksliai aprašykite bendrovės ir visų susijusių bendrovių (išvardykite jas ir nurodykite ryšį su jūsų bendrove), dalyvaujančių gaminant ir (arba) parduodant (eksportui ir (arba) vidaus rinkai) peržiūrimąjį produktą, veiklą. Tokiai veiklai gali būti priskiriama (tačiau tuo neapsiribojant) peržiūrimojo produkto pirkimas arba jo gamyba pagal subrangos sutartis arba peržiūrimojo produkto perdirbimas arba prekyba.

Bendrovės pavadinimas ir vieta	Veikla	Santykis

4. KITA INFORMACIJA

Pateikite kitą tinkamą informaciją, kurią bendrovė mano esant naudingą Komisijai vykdant bendrovių atranką.

5. PATVIRTINIMAS

Pateikdama nurodytą informaciją bendrovė sutinka, kad gali būti atrenkama. Jei bendrovė bus atrinkta, ji turės užpildyti klausimyną ir leisti surengti vizitą jos patalpose, kad būtų patikrinti jos atsakymai. Jeigu bendrovė nurodys nesutinkanti, kad gali būti atrenkama, tai bus laikoma atsisakymu bendradarbiauti atliekant tyrimą. Komisijos išvados dėl nebendradarbiaujančių eksportuojančių gamintojų yra grindžiamos turimais faktais, todėl rezultatas šaliai gali būti mažiau palankus nei bendradarbiavimo atveju.

Igaliotojo pareigūno parašas

Igaliotojo pareigūno vardas, pavardė ir pareigos:

Data:

⁽⁵⁾ Pagal Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93 dėl Bendrijos muitinės kodekso įgyvendinimo 143 straipsnį asmenys laikomi susijusiais tik tuomet, jei: a) jie yra vienas kito verslo darbuotojai arba direktoriai; b) jie yra juridškai pripažinti verslo partneriai; c) jie yra darbdavys ir darbuotojas; d) bet kuris asmuo yra tiesioginis arba netiesioginis abiejų šių asmenų 5 proc. įstatinio kapitalo arba akcijų su balsu teise savininkas, valdytojas arba disponuotojas; e) vienas iš jų tiesiogiai arba netiesiogiai kontroliuoja kitą; f) juos abu tiesiogiai arba netiesiogiai kontroliuoja trečiasis asmuo; g) abu šie asmenys tiesiogiai arba netiesiogiai valdo trečiąjį asmenį arba h) jie yra vienos šeimos nariai. Asmenys laikomi vienos šeimos nariais tik tuo atveju, jeigu jie yra susiję šiais giminystės ryšiais: i) vyras ir žmona, ii) tėvai ir vaikai, iii) brolis ir sesuo (tikri ar pusiau tikri), iv) seneliai ir anūkai, v) dėdė arba teta ir sūnėnas arba dukterėčia, vi) uošvis arba uošvė ir žentas arba marti, vii) svainis ir svainė. (OL L 253, 1993 10 11, p. 1). Šiuo atveju asmuo reiškia bet kurį fizinį ar juridinį asmenį.

B PRIEDAS

- | | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | „Riboto naudojimo“ ⁽¹⁾ |
| <input type="checkbox"/> | „Suinteresuotosiems šalims susipažinti“ |
| | (pažymėti tinkamą langelį) |

ANTIDEMPINGO PRIEMONIŲ, TAIKOMŲ IMPORTUOJAMAI KINIJOS LIAUDIES RESPUBLIKOS IR INDIJOS KILMĖS SULFANILO RŪGŠČIAI, GALIOJIMO TERMINO PERŽIŪROS TYRIMAS

NESUSIJUSIŲ IMPORTUOTOJŲ ATRANKAI TEIKTINA INFORMACIJA

Šios formos paskirtis – padėti nesusijusiems importuotojams pateikti pranešimo apie inicijavimą 5.1.3 dalyje nurodytai atrankai svarbią informaciją.

Formos „riboto naudojimo“ versija ir versija „suinteresuotosiems šalims susipažinti“ turėtų būti gražintos Komisijai, kaip nustatyta pranešime apie inicijavimą.

1. KONTAKTINIAI DUOMENYS

Pateikite šiuos savo bendrovės duomenis:

Bendrovės pavadinimas	
Adresas	
Asmuo ryšiams	
El. pašto adresas	
Telefonas	
Faksas	

2. APYVARTA IR PARDAVIMO APIMTIS

Nurodykite bendrą bendrovės apyvartą eurai (EUR) bei sulfanilo rūgšties, kaip apibrėžta pranešime apie inicijavimą, importo į Sąjungą ⁽²⁾ ir perpardavimo Sąjungos rinkoje importavus iš Kinijos Liaudies Respublikos ir Indijos nuo 2012 m. spalio 1 d. iki 2013 m. rugsėjo 30 d. apyvartą ir atitinkamą svorį ir kiekį. Nurodykite naudojamą svorio ar kiekio matavimo vienetą.

	Metrinės tonos	Vertė eurai (EUR)
Bendra jūsų bendrovės apyvarta eurai (EUR)		
Peržiūrimo produkto importas iš — Kinijos Liaudies Respublikos, — Indijos į Sąjungą		
Iš: — Kinijos Liaudies Respublikos, — Indijos importuoto peržiūrimo produkto perpardavimas Sąjungos rinkoje		

⁽¹⁾ Šis dokumentas skirtas tik vidaus naudojimui. Jis saugomas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnį (OL L 145, 2001 5 31, p. 43). Pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 19 straipsnį (OL L 343, 2009 12 22, p. 51) ir PPO susitarimo dėl GATT 1994 VI straipsnio įgyvendinimo (Antidempingo susitarimas) 6 straipsnį tai yra konfidencialus dokumentas.

⁽²⁾ 28 Europos Sąjungos valstybės narės: Airija, Austrija, Belgija, Bulgarija, Čekija, Danija, Estija, Graikija, Ispanija, Italija, Jungtinė Karalystė, Kipras, Kroatija, Latvija, Lenkija, Lietuva, Liuksemburgas, Malta, Nyderlandai, Portugalija, Prancūzija, Rumunija, Slovakija, Slovėnija, Suomija, Švedija, Vengrija ir Vokietija.

3. JŪSŲ BENDROVĖS IR SUSIJUSIŲ BENDROVIŲ VEIKLA ⁽¹⁾

Tiksliai aprašykite bendrovės ir visų susijusių bendrovių (išvardykite jas ir nurodykite ryšį su jūsų bendrove), dalyvaujančių gaminant ir (arba) parduodant (eksportui ir (arba) vidaus rinkai) peržiūrimąjį produktą, veiklą. Tokiai veiklai gali būti priskiriama (tačiau tuo neapsiribojant) peržiūrimojo produkto pirkimas arba jo gamyba pagal subrangos sutartis arba peržiūrimojo produkto perdirbimas arba prekyba.

Bendrovės pavadinimas ir vieta	Veikla	Santykis

4. KITA INFORMACIJA

Pateikite kitą tinkamą informaciją, kurią bendrovė mano esant naudingą Komisijai vykdant bendrovių atranką.

5. PATVIRTINIMAS

Pateikdama nurodytą informaciją bendrovė sutinka, kad gali būti atrenkama. Jei bendrovė bus atrinkta, ji turės užpildyti klausimyną ir leisti surengti vizitą jos patalpose, kad būtų patikrinti jos atsakymai. Jeigu bendrovė nurodys nesutinkanti, kad gali būti atrenkama, tai bus laikoma atsisakymu bendradarbiauti atliekant tyrimą. Komisijos išvados dėl nebendradarbiaujančių importuotojų yra grindžiamos turimais faktais, todėl rezultatas šaliai gali būti mažiau palankus nei bendradarbiavimo atveju.

Igaliootojo pareigūno parašas

Igaliootojo pareigūno vardas, pavardė ir pareigos:

Data:

⁽¹⁾ Pagal Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93 dėl Bendrijos muitinės kodekso įgyvendinimo 143 straipsnį asmenys laikomi susijusiais tik tuomet, jei: a) jie yra vienas kito verslo darbuotojai arba direktoriai; b) jie yra juridškai pripažinti verslo partneriai; c) jie yra darbdavys ir darbuotojas; d) bet kuris asmuo yra tiesioginis arba netiesioginis abiejų šių asmenų 5 proc. įstatinio kapitalo arba akcijų su balso teise savininkas, valdytojas arba disponuotojas; e) vienas iš jų tiesiogiai arba netiesiogiai kontroliuoja kitą; f) juos abu tiesiogiai arba netiesiogiai kontroliuoja trečiasis asmuo; g) abu šie asmenys tiesiogiai arba netiesiogiai valdo trečiąjį asmenį arba h) jie yra vienos šeimos nariai. Asmenys laikomi vienos šeimos nariais tik tuo atveju, jeigu jie yra susiję šiais giminystės ryšiais: i) vyras ir žmona, ii) tėvai ir vaikai, iii) brolis ir sesuo (tikri ar pusiau tikri), iv) seneliai ir anūkai, v) dėdė arba teta ir sūnėnas arba dukterėčia, vi) uošvis arba uošvė ir žentas arba marti, vii) svainis ir svainė. (OL L 253, 1993 10 11, p. 1). Šiuo atveju asmuo reiškia bet kurį fizinį ar juridinį asmenį.